

经典童话
美绘本



爱丽丝梦游仙境

刘西斯·卡罗尔 / 著 王莹 鱼利明 / 编



吉林出版集团股份有限公司 | 全国百佳图书出版单位

图书在版编目 (CIP) 数据

经典童话美绘本, 爱丽丝梦游仙境 / 王莹, 鱼利明编;
张新国译. — 长春: 吉林出版集团股份有限公司, 2017.1
ISBN 978-7-5581-2308-5

I. ①经… II. ①王… ②鱼… ③张… III. ①故事课
— 学前教育 — 教学参考资料 IV. ① G613.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 016366 号

JINGDIAN TONGHUA MEIHUI BEN

AILISI MENGYOU XIANJING

经典童话美绘本 · 爱丽丝梦游仙境

王 莹 鱼利明

齐 郁

陈松田

冯存宇 郭玉婷

魏 巍

赵亚臣

吉林出版集团股份有限公司

吉林省长春市人民大街4646号

0431-86037605

0431-85678550

吉林出版集团青少年书刊发行有限公司

印 刷: 吉林省金昇印务有限公司

版 次: 2017年4月第1版

印 次: 2017年4月第1次印刷

开 本: 720mm×1000mm 1/20

印 张: 1

字 数: 25千字

书 号: ISBN 978-7-5581-2308-5

定 价: 8.00元

版权所有 · 翻印必究

爱丽丝梦游仙境

yǒu gè jiào ài lì sī de xiǎo nǚ
有个叫爱丽丝的小女

hái zhèng zài cǎo dì shàng xiū xi tū rán
孩正在草地上休息，突然，

yì zhī tù zì pǎo le guò qù
一只兔子跑了过去。





An illustration on the left side of the page shows the back of Alice's foot in a black shoe stepping on a green bubble. Above it, a small part of a white rabbit's foot is visible. The background is a light purple and blue gradient with several green bubbles of different sizes.

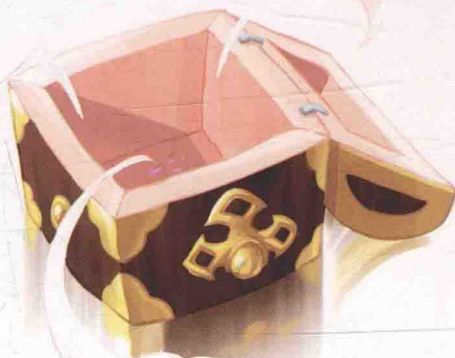
ài lì sī hào qí de gēn zài tù zǐ hòu miàn

爱丽丝好奇地跟在兔子后面

pǎo jié guǒ jiǎo xià yì huá diào jìn le dì dòng lǐ

跑,结果脚下一滑,掉进了地洞里。





dì dòng lǐ yǒu yí gè kuān chāng de dà
地洞里有一个宽敞的大

tīng zhuō shàng bǎi zhe yì píng yǐn liào shàng miàn
厅，桌上摆着一瓶饮料，上面

xiě zhe qǐng hē
写着“请喝”。

ài lì sī hào qí de hē le yì kǒu
爱丽丝好奇地喝了一口，

tā de shēn tǐ kāi shǐ biàn xiǎo le
她的身体开始变小了。

ài lì sī zài zhuō zi dī xià fā xiàn le yí kuài zhān
爱丽丝在桌子底下发现了一块粘

zhe yīng táo pú táo gān de nǎi yóu dàn gāo
着樱桃、葡萄干的奶油蛋糕。

tā yòu rěn bú zhù chī le hǎo jǐ kǒu dàn gāo ā
她又忍不住吃了好几口蛋糕，啊，

tā yòu biàn dà le
她又变大了！





ài lì sī chī le tài duō dàn gāo le
爱丽丝吃了太多蛋糕了，

biàn de hé fáng dīng yí yàng gāo tā jí de
变得和房顶一样高，她急得

kū le qǐ lái
哭了起来。









ài lì sī jí máng zhǎo
爱丽丝急忙找

dào yǐn liào hē le jǐ dà kǒu
到饮料喝了几大口。

bù hǎo biàn xiǎo de ài lì
不好！变小的爱丽

sī yào bèi zì jǐ de yǎn
丝，要被自己的眼

lèi xíng chéng de hé liú gěi chōng
泪形成的河流给冲

zǒu le
走了。



ài lì sī jí máng tūn xià le suǒ yǒu de dàn gāo zhè
爱丽丝急忙吞下了所有的蛋糕，这

xià tā biàn de tài gāo le bǐ fáng zi hái yào gāo
下，她变得太高了！比房子还要高！

zhè shí tù zi chōng guò lái zhǐ zé ài lì sī tōu chī le
这时，兔子冲过来指责爱丽丝偷吃了

dì xià wáng guó de shí pǐn
地下王国的食品。



bù jǐn rú cǐ tā hái
不仅如此，它还

ná gāo diǎn zǎ tā
拿糕点砸她。



